



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Clothing and Textiles Division / Division des
vêtements et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6A2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet COMBAT POUCHES for the ISSP Project	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-165441/B	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-165441	Date 2016-10-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-737-71523	
File No. - N° de dossier pr737.W8476-165441	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-11-29	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dusenbury, Debbie	Buyer Id - Id de l'acheteur pr737
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3175 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5454
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Annex "A-1"	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This solicitation amendment no. 004 is issued to amend the Delivery Date, provide a photo and to provide clarification to all bidders in a continuous Question and Response format.

QUESTION #8

Re: D-83-001-005/SF-001 ZIPPER SPEC

I would like to know if you can tell me what is the date of the last version of this standard:
"D-83-001-005/SF-001 : Specification for fasteners, slide, interlocking."

RESPONSE #8

The most recent version is dated 2004-10-08.

=====

QUESTION #9

Re: Page 23 of 26. Annex A. section 3. Pricing

Rifleman Set description, last item has no Nato Stock Number (NSN) and "item m. Pocket, ammunition magazine". Item "m" is not an ammunition magazine and has a NSN. Please clarify.

RESPONSE #9

The rifleman set itself does not yet have an NSN (intentional by DND) and the design and build pouch (item p "Pocket, ammunition magazine") also does not have an NSN (awaiting info from winning bidder in order to catalogue). All other pouches have NSNs. This bidder is correct that item m is NOT "pocket, ammunition magazine" it is "Pouch, 200 Round C9, ammo drum" and does have an NSN (8465-20-007-7014). This is an error in PSPC's document – our SOW has the pouches labeled correctly if a cross-reference is required (Ref Section 3 of Annex A – SOW).

=====

QUESTION #10

Re: Page 24 of 26. Annex "A", section 4. Option Quantities

Second paragraph « [...] Canada reserves the right to procure any combination of pouches identified in Table 13 in Annex C" There is no table 13 in Annex C. Need clarification.

RESPONSE #10

This is a mistake and should reference Table 13 in Annex B (Deliverables).

QUESTION #11

Re: Page 2 of 5, Annex A, SOW, section 2.5.1.

- a. DND will provide 4000 meters of CADPAT.
 - i. What is the width of the linear meter ?
 - ii. What are the incoterm on this delivery from DND to contractor ?
- b. Can we buy the balance of CADPAT from DND. If so, what are the conditions ?

RESPONSE #11

- a.
 - i. **Nominal width is 150cm**
 - ii. **DND will ship the fabric to the winning bidder after Contract Award. There is no charge to the bidder for this.**
- b. **No.**

=====

QUESTION #12

Re: Page 7 of 7, Annex B, section 3.4.3 Technical Data Package

When is contractor's Technical Data Package due ?

RESPONSE #12

The technical information regarding the Design and Build pouch is required for cataloguing purposes. DND would like this information with Phase 2 delivery (i.e after approval of the pre-production samples).

=====

QUESTION #13

Re: Page 7, Annex C, section 3.1.14: Foam, Polymeric, Closed cell, Physically Expanded (PE/EVA 50 kg/m³).

Can we completely line the foam with the polyester black fabric on all 6 surfaces and use a foam that is not black ?

RESPONSE #13

Yes – provided the foam is lined as per 3.1.14 and meets the specifications of 3.1.14 - table 2, it does not need to be black in colour.

QUESTION #14

Re: Annex "C" Specification 3.1 Materials at 3.1.18 Slide Fastener

It is not possible to have a notch lock slider on a monofilament coil zipper. Please advise what type of slider you require for this application.

This paragraph indicates "... slide fastener used for the closure in the Combat First Aid Medic Pouch (k) shall be a monofilament (coil), Class 4, Type 7 with a notch locking slider ..."; however our expert zipper supplier, YKK, has advised that Type 7 notch locking slider has never been available for monofilament (coil) zippers. Can you please confirm the required parameters for this slide fastener?

RESPONSE #14

Correct, type of slider was incorrectly specified. A notch lock should not be referenced, but rather an automatic locking slider.

Please amend 3.1.18 to read: "The slide fastener used for the closure in the Combat First Aid-Medic Pouch (k) shall be a monofilament (coil), Class 4, Type 7 with an automatic locking slider, and 100% polyester tape in accordance with D-83-001-005/SF-001. Slider pulls will be in accordance with para 3.1.7. The sliders shall be attached on the reverse sides of the chain. The usable length of the slide fastener shall be 18-1/2 inches (46.36 cm) from edge to edge."

=====

QUESTION #15

With reference to Response #5 on Amd 002, the sealed sample 8465-20-007-6984 at the Mississauga office (picture attached) has the 2 sliders and 2 cord + pulls on the outside of the pouch, please confirm if this is right. If not, please confirm if the sliders and the chain (teeth) should be installed on the other side of the pouch, i.e chain and slider facing inside of the pouch.

RESPONSE #15

The sliders should still be installed on the outside (as shown in the sample pic) but the teeth that the sliders run on (the chain) should be installed the other way round from this photo.

Attached is a photo of a ruck sack pocket which has the slider installed as per our spec (it is not the correct pouch but it shows the orientation of the chain relative to the outside surface).

=====

QUESTION #16

**Binding tapes
Annex C, para 3.1.10**

¾" binding tape for pouches e, f, g, h, i, l, n
1" binding tape for pouches j, k, l, m, n, o

Appendix 1

¾" binding tape for pouches e, f, g, i, n
1" binding tape for pouches h, j, k, l, o

Please confirm if we should follow para 3.1.10 or Appendix 1.

RESPONSE #16

There appears to be an error in the references in Annex C 3.1.10. Technical authority advises to follow Appendix 1.

QUESTION #17

HDPE

Annex C, para 3.1.11

Our HDPE suppliers have confirmed 0.015" HDPE is no longer available, the thinnest HDPE is 0.016". Our suppliers do not issue Certificate of Compliance (C of C) to the required specification. Will their technical sheet be acceptable in lieu of C of C ?

RESPONSE #17

The minimal discrepancy in width to 0.016" is acceptable however a technical data sheet will not be accepted in lieu of a C of C. The solicitation is very clear about what constitutes a C of C.

=====

QUESTION #18

Government Furnished Equipment (GFE), Appendix 3, para 2.4

We would like to receive 3 units of the dummy 6910-01-560-2411 for size check when preparing the PAS for item 'p'

RESPONSE #18

Only 1 unit can be made available due to stock restrictions at DND. The Crown will send one (1) to a bidder upon the bidder's written request to the Contracting Authority at Public Works & Government Services Canada (PWGSC).

=====

QUESTION #19

Appendix 1 – Assembly Instructions 2.0 POCKET, AMMUNITION MAGAZINE

2.1.2 An interlining material is referenced "... with lid interlining material in between ..." however there is no indication within the solicitation document of what the interlining material is to be.

Can you please provide material technical information to define the requirements / properties for the interlining material reference here?

Appendix 1 – Assembly Instructions 3.0 POUCH, SMOKE GRENADE/ NIGHT VISION DEVICE

3.1.1 As with 2.1.2 above, an interlining material is referenced and there is no indication on the requirements / properties for this material. Can you please confirm?

Appendix 1 – Assembly Instructions 5.0 POUCH, UTILITY LARGE

5.1.2 As with 2.1.2 above, an interlining material is referenced and there is no indication on the requirements / properties for this material. Can you please confirm?

RESPONSE #19

For each of these pouches, there is a main body SHELL, a partial flap reinforcement piece made of SHELL(which is meant to be trapped in between the main body and main liner so it is technically an inner layer but is also sometimes called a reinforcement), and a complete layer called LINER. On the pattern pieces for the main body and the "inner" partial flap reinforcement, both pieces are labeled as SHELL fabric. Therefore the interlining in this case is shell fabric. Once the bidder is able to reference the pattern, this will become more obvious.

QUESTION #20

Appendix 1 – Assembly Instructions

2.0 POCKET, AMMUNITION MAGAZINE

2.5 Joining Pouch Seams

2.5.1 It is indicated to “Stitch 19 mm (¾”) binding tape onto all raw edges of the pouch including bottom corner pouch seams using 6 mm (¼”) Dbl topstitch at 6mm (¼”) gauge.”; however with in our extensive experience it is not possible to do 6 mm (¼”) Dbl topstitch at 6mm (¼”) gauge on 19 mm (¾”) binding tape after it has been folded and placed on the item.

Can you please confirm if a wider binding tape is to be used and/or if the topstitch and gauge information needs to be updated?

Appendix 1 – Assembly Instructions

3.0 POUCH, SMOKE GRENADE/ NIGHT VISION DEVICE

3.5 Joining Pouch Seams

3.5.1 As with 2.5.1 above, it is our expert opinion that a 6 mm (¼”) Dbl topstitch at 6mm (¼”) gauge is not possible on 19 mm (¾”) binding tape after it has been folded. Can you please confirm if the assembly instructions will be updated?

Appendix 1 – Assembly Instructions

5.0 POUCH, UTILITY LARGE

5.6 Assemble Pouch

5.6.1 Can you please advise if the above inquiries on 2.5.1 and 3.5.1 regarding an update to the assembly instructions for 19 mm (¾”) binding with 6 mm (¼”) Dbl topstitch would apply to this step?

RESPONSE #20

The Crown has had sample pouches made to these requirements in the past with no issues concerning binding tape sizing or top-stitch specifications. No changes will be made to these instructions.

At PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

DELETE:

6.4 Term of Contract

6.4.1 Delivery Date

Delivery Required (Desirable) - Firm Quantity

All firm deliverables are requested complete on or before 31 March 2017.

AND REPLACE WITH:

6.4 Term of Contract

6.4.1 Delivery Date

Delivery Required (Desirable) - Firm Quantity

All firm deliverables are requested complete on or before 15 May 2017.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

